



[Gal/Cast] Concentraçom e marcha em solidariedade co Xurxo

CEIVAR :: 13/03/2013

Concentración, marcha y actividades programadas en solidaridad con el preso independentista Xurxo.

Galego

O preso político galego Xurxo Rodríguez Olveira, em prisom preventiva em Alcalá-Meco desde Setembro de 2012, vem de ser trasladado nesta quarta-feira ao cárcere de Teixeiro, em Cúrtis, para a próxima celebraçom de um juízo na sua contra no próximo 15 de Março. No julgamento, que se celebrará nos julgados de Compostela a partir das 9h, a fiscalia pede 18 meses de prisom sob a acusaçom de atentado à autoridade. A cunda (translado entre prisons) durou cinco dias e incluiu as prisons de Valdemoro e Mansilla de las Mulas.

Os factos dos que parte a acusaçom remontam-se a um anterior julgamento que, em Fevereiro de 2012, se celebrou contra os cinco solidários I.C., X.L., E.V., A.P. e R.A., acusados de agredir os polícias que custodiavam Sánti Vigo, e de tentar ajudar o daquela preso independentista a fugir depois da sua detençom em Outubro de 2010.

O Xurxo poderá receber o alento solidário de quem quizer participar das seguintes actividades programadas para aproveitar a sua estadia em território galego à espera da sua dispersom. Com este fim está convocada umha concentraçom diante dos julgados de Compostela, nas Fontinhas, a próxima sexta-feira dia 15, às 9:30h. Aliás, no dia seguinte, sábado 16 de Março, realizaremos umha marcha à cadeia de Teixeiro para mostrarmos o nosso apoio e carinho ao preso independentista. O ponto de reuniom será a gasoleira que se encontra à frente do centro penitenciário, na N-634, depois da vila de Teixeiro, sendo as 10:30h a hora de começo da mobilizaçom.

Do Organismo Popular Anti-Repressivo Ceivar fazemos um apelo a todas aquelas pessoas e colectivos solidários a participarem nestas actividades.

Castellano

El preso político galego Xurxo Rodríguez Oliveira, en prisión preventiva en Alcalá-Meco desde septiembre de 2012, acaba de ser trasladado este pasado miércoles a la cárcel de Teixeiro, en Curtis, apra la próxima celebración de un juicio en su contra el próximo 15 de marzo. En el juicio, que se celebrará en los juzgados de Compostela a partir de las 9h, la fiscalía pide 18 meses de prisión bajo acusación de atentado a la autoridad. El traslado duró cinco días e incluyó las prisiones de Valdemoro y Mansilla de las Mulas.

Los hechos de los que parte la acusación se remontan a un anterior juicio que, en febrero de

2012, se celebró contra los cinco solidarios I.C., X.L., E.V., A.P. y R.A., acusados de agredir a los policías que custodiaban a Santi Vigo, y de intentar ayudar al, en aquel momento, preso independentista a huir después de su detención en octubre de 2010.

Xurxo podrá recibir el aliento solidario de quien desee participar de las siguientes actividades programadas para aprovechar su estancia en territorio galego a la espera de su dispersión. Con este fin está convocada una concentración delante de los juzgados de Compostela, en Fontinhas, el próximo viernes día 15, a las 9:30. Además, el día siguiente, sábado 16 de marzo, realizaremos una marcha a la cárcel de Teixeiro para mostrar nuestro apoyo y cariño al preso independentista. El punto de reunión será la gasolinera que se encuentra frente al centro penitenciario, en la N-634, después del pueblo de Teixeiro, siendo las 10.30 la hora de comienzo de la movilización.

Del Organismo Popular Anti-Represivo Ceivar hacemos un llamamiento a todas aquellas personas y colectivos solidarios para participar en estas actividades.

<https://galiza.lahaine.org/gal-cast-concentracom-e-marcha-em-solida>